



Nicanor Parra

# Jardín zoológico

2003 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Nicanor Parra

## Jardín zoológico

Dentro de algunos años sucederá lo siguiente:  
Un elefante de dos tres metros de altura pensará para sí:  
Yo soy un elefante útil a mí mismo  
Mis pantalones respiran felicidad hasta por el marrueco.  
Cuesta un poco andar hacia atrás -hacia lo alto  
Hacia la imagen de otro elefante más bello que yo  
Con el objeto de sufrir un pequeño cargo de conciencia.  
Qué sería de un pobre elefante si le arrancáramos los colmillos  
Y después le diéramos de golpes en las costillas  
Hasta que dejara de existir.

A lo que la mosca responderá:  
Hermano elefante, tus palabras nos desconciertan  
Mírame a mí rebosante de salud  
Marchar entre las hojas entre las flores  
Entre las patas de los elefantes  
Marchar en busca de otra mosca igual a mí.  
Sigue el ejemplo de una mosca que piensa que sueña que sonrío  
Y que generalmente hace su nido  
En los yacimientos de abonos artificiales.

Este breve diálogo se llevará a efecto dentro de varios años  
En un jardín particular dotado de luz eléctrica  
En cuya puerta podrá leerse la siguiente inscripción:  
"Jardín particular, viernes y sábado de once a doce"  
Entonces el elefante despertará de su sueño infernal  
Y apoyado en una especie de ataúd exclamará:  
Dios protege a los animales

El no permitirá que yo muera  
Las moscas suelen creerse perfectas  
Ellas vuelan, a veces ellas van de un punto a otro  
Mueven sus brazos y piernas a un mismo tiempo.  
A lo que la mosca agregará:  
Cordero de Dios, estos elefantes se están volviendo locos

Llenan de agua sus trompas que luego lanzan fuera de sí  
Ellos corren a velocidades fantásticas  
Por esos jardines particulares sin puertas sin ventanas  
Como elefantes enfermos llamados a desaparecer.

En este momento sucederá lo siguiente:  
Las moscas crecerán hasta adquirir el volumen de un elefante  
Y por su parte los elefantes bajarán de peso  
Sus imágenes se reducirán una y mil veces  
Hasta transformarse en pequeños elefantes de cocina de salón  
Ellos serán unos seres diminutos que andarán por todas partes  
En las frutas en el azúcar en la sopa  
Y las moscas provistas de fuertes colmillos  
Se replegarán hacia el extremo oriente.

de Obra gruesa (Santiago, Universitaria, 1969)

---

**[Facilitado por la Universidad de Chile](#)**

Súmesese como **[voluntario](#)** o **[donante](#)** , para promover el crecimiento y la difusión de la **[Biblioteca Virtual Universal](#)**.

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente **[enlace](#)**.

